

## 柴灣

於 1819 年重修的《新安縣志》未提及柴灣，但根據柴灣的原住民藍氏的族譜及羅氏族人收藏的田契、稅契顯示，遠在清乾隆(1736-1795)年間，成屋村、羅屋村、藍屋村、陸屋村、西村及大坪村已在今日的柴灣建村了。可是在 1841 年的《香港政憲報》記載的柴灣僅是一條人口 30 的小村落，其英文名稱 *Sai Wan* 應該是柴灣的客家發音。由於該地早年是茂密的松樹林，可砍伐作柴薪，所以才有柴灣之名。

由於靠著扼守維多利亞港東面入口的鯉魚門，故英軍在 1845 年已派兵在柴灣南面(約今柴灣坳)駐守，並設置兵營，以監察海港東面這個戰略重地。及至 1880 年代中期以後，英軍更在鯉魚門海峽先後修築鯉魚門、西灣、白沙灣等炮台，以及鯉魚門及和西灣堡壘，足見該區有著重要的軍事價值。



1930 年代的柴灣

由於柴灣的地理位置受著鯉魚涌及篤箕灣一帶的山勢所阻隔，交通不便，故其發展較遲。1930 年代，政府修築自篤箕灣通往柴灣的香島道(後改稱柴灣道)，情況才有改善。不過，即使在戰後初期，柴灣居民仍以耕種為生。1950 年代起，政府在柴灣先後興建平房區和徙置大廈；此外，又清拆原有村落，大量興建公共屋邨和工廠大廈，使柴灣成為港島一個新興的工業區。經過近半個世紀的發展，時至今日，柴灣已成為一個現代化的新市鎮。